

## rites of the Holy Mosque and Holy Makkah

Because the holy city of Makkah is blessed and honored by Almighty Allah, and because it has many sacred places, it is recommended to enter this city after being ceremonially pure and spiritually and materially clean. Hence, it is recommended to bathe oneself and perform the ritual ablution (*wudū*) before entering this holy city.

### The Holy Mosque (al-Masjid al-Ḥarām)

It is recommended to enter the Holy Mosque from the door called *Bāb Banī-Shaybah*. At the first sight at the Holy Ka 'bah, it is recommended to say the following:

All praise be to Allah Who has granted You a great status and honor and reverence,

and has made you a pilgrimage for men and a place of security,

blessed and guidance for all people.

alḥamdu lillāhi  
alladhī  
'azzamaki wa  
sharrafaki wa  
karramaki

wa ja 'alaki  
mathābatan  
lilnāsi wa  
amnan

mubārakan wa  
hudan  
lil 'ālamīna

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَظَّمَكَ  
وَشَرَّفَكَ وَكَرَّمَكَ

وَجَعَلَكَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ  
وَأَمْنًا

مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ

Each of the corners and sides of the Holy Ka 'bah has some recommended acts to be done therein. These acts are as follows:

## The Corner of the Black Stone

It is recommended to say the following supplication near the Black Stone:

O Allah; I have fulfilled my trust,

allāhumma  
amānatī  
addaytuhā

اللَّهُمَّ أَمَانَتِي أَدَيْتُهَا

and I have performed my covenant

wa mīthāqī  
ta `āhadtuhū

وَمِيثَاقِي تَعَاهَدْتُهُ

so that You may witness for me that I have fulfilled.

litashhada lī  
bilmwāfātī

لَتَشْهَدَ لِي بِالْمُؤَافَاةِ

O Allah; (I have done so on account of) believing in Your Book

allāhumma  
taṣdīqan  
bikitābika

اللَّهُمَّ تَصَدِّيقًا بِكِتَابِكَ

and following the tradition of Your Prophet,

wa `alā sunnati  
nabiyyika

وَعَلَى سُنَّةِ نَبِيِّكَ

Your blessings be upon him and his Household.

ṣalawātuka  
'alayhi wa ālihī

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

I bear witness that there is no god save Allah,

ashhadu an lā  
ilāha illā allāhu

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

One and Only and having no partner, and that

waḥdahū lā  
sharīka lahū  
wa anna  
muḥammadan  
'abduhū wa

وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ  
وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ

Muḥammad is His servant and

Messenger.	rasūluhū	
I believe in Allah	āmantu billāhi	آمَنْتُ بِاللَّهِ
and I reject all idols and false deities	wa kafartu biljibti walṭṭāghūti	وَكَفَرْتُ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوتِ
and al-Lāt and al- `Uzzā and worshipping Satan,	wallāti wal `uzzā wa `ibādati alshshayṭāni	وَاللَّاتِ وَالْعُزَّىٰ وَعِبَادَةَ الشَّيْطَانِ
and worshipping any rival that is besought in place of Almighty Allah.	wa `ibādati kulli niddin yud `ā min dūni allāhi	وَعِبَادَةَ كُلِّ نَدٍّ يُدْعَى مِنْ دُونِ اللَّهِ
O Allah; towards You have I stretched my hand,	allāhumma ilayka basaṭtu yadī	اللَّهُمَّ إِلَيْكَ بَسَطْتُ يَدِي
and for what You have in possession have I had an ascending desire;	wa fīmā `indaka `aẓumat raghbati	وَفِيمَا عِنْدَكَ عَظَمْتُ رَغْبَتِي
So, (please) accept my words of glorification of You	faqbal sabḥatī	فَاقْبَلْ سَبْحَتِي
and forgive me and have mercy upon me.	waghfir lī warḥamnī	وَاعْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي
O Allah; I do seek Your protection against disbelief and poverty	allāhumma innī a `ūdhu bika min alkufri walfaqri	اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ

and against  
situations of  
disgrace in this  
world and in the  
Hereafter.

wa mawāqifi  
alkhizyi fī  
alddunyā wal-  
ākhirati

وَمَوَاقِفِ الْخِزْيِ فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

It is then recommended to direct towards the Black Stone, touch it, and say the following:

All praise be to  
Allah Who has  
guided us to this.

alḥamdu lillāhi  
alladhī hadānā  
lihādihā

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا  
لِهَذَا

We would not have  
been guided if  
Allah had not  
guided us.

wa mā kunnā  
linahtadiya lawlā  
an hadānā allāhu

وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا  
أَنْ هَدَانَا اللَّهُ

All glory be to  
Allah.

subḥāna allāhi

سُبْحَانَ اللَّهِ

All praise be to  
Allah.

walḥamdu llihi

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

There is no god  
save Allah.

wa lā ilāha illā  
allāhu

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

Allah is the  
Greatest.

wallāhu akbaru

وَاللَّهُ أَكْبَرُ

Allah is Greater  
than His creatures

allāhu akbaru  
min khalqihī

اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِهِ

and Greater than  
whatever I fear  
and watch out.

wa akbaru  
mimman akhshā  
wa aḥdharu

وَأَكْبَرُ مِمَّنْ أَخَشَى  
وَأَحْذَرُ

There is no god  
save Allah,

wa lā ilāha illā  
allāhu

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

One and Only and  
having no partner

wahdahū lā  
sharīka lahū

وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

(in Godhead).

His is the kingdom  
and His is all  
praise.

lahū almulku wa  
lahū alḥamdu

لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ

He grants life and  
causes to die

yuḥyī wa yumītu

يُحْيِي وَيُمِيتُ

and causes to die  
and grant life.

wa yumītu wa  
yuḥyī

وَيُمِيتُ وَيُحْيِي

All goodness is in  
His Hand,

biyadihī alkhayru

بِيَدِهِ الْخَيْرُ

and He has power  
over all things.

wa huwa 'alā  
kulli shay'in  
qadīrun

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ

O Allah; (please)  
send blessings  
upon Muḥammad  
and the Household  
of Muḥammad,

allāhumma ṣalli  
'alā  
muḥammadin wa  
āli muḥammadin

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
وَآلِ مُحَمَّدٍ

and send  
benedictions upon  
Muḥammad and  
the Household of  
Muḥammad,

wa bārik 'alā  
muḥammadin wa  
āli muḥammadin

وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ

and send mercy  
upon Muḥammad  
and the Household  
of Muḥammad,

wa taraḥḥam  
'alā  
muḥammadin wa  
āli muḥammadin

وَتَرَحَّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ  
وَآلِ مُحَمَّدٍ

the best blessings,  
benedictions, and  
mercy,

ka'afḍali mā  
ṣallayta wa  
bārakta wa  
taraḥḥamta

كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ  
وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ

that You have ever

'alā ibrahīma wa

عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ

sent upon  
Abraham and the  
Household of  
Abraham.

āli ibrahīma

إِبْرَاهِيمَ

Verily, You are full  
of praise, full of  
glory.

innaka ḥamīdun  
majīdun

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

Peace be upon all  
of the Prophets  
and the  
Messengers.

wa salāmun 'alā  
jamī 'i  
alnnabiyyīna  
walmursalīna

وَسَلَامٌ عَلَىٰ جَمِيعِ  
النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ

All praise be to  
Allah, the Lord of  
the Worlds.

walḥamdu lillāhi  
rabbi al 'ālamīna

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ

O Allah; I do  
believe in Your  
promise

allāhumma innī  
u'minu biwa 'dika

اللَّهُمَّ إِنِّي أُوْمِنُ بِوَعْدِكَ

and I have faith in  
Your Messengers

wa uşaddiqu  
rusulaka

وَأُصَدِّقُ رُسُلَكَ

and I follow Your  
Book.

wa attabi 'u  
kitābaka

وَأَتَّبِعُ كِتَابَكَ

When approaching the Black Stone, it is recommended to raise the hands, praise Almighty Allah, thank Him, and ask Him to send blessings to the Holy Prophet and his Household and to accept one's repentance. It is then recommended to embrace the Black Stone and kiss it. If this is impossible, it is recommended to touch it with the hand. If this is impossible either, it is then recommended to point to it. <sup>(21)</sup>

(21) These instructions are reported from Imam al-Şādiq ('a). See Shaykh al-Kulaynī, *al-Kāfi* 4:403. Moreover, the Holy Prophet is

It is also recommended to put one's cheek on the Black Stone and pray Almighty Allah to settle one's needs.

### **The Corner Facing Iraq (al-Rukn al- 'Irāqī)**

Opposite to Iraq, this is another blessed corner of the Holy Ka 'bah.

### **The Corner Facing the Shām (al-Rukn al-Shāmī)**

Opposite to the Shām (currently Syrian, Jordan, Lebanon, and Palestine), this is another blessed corner of the Holy Ka 'bah.

### **The Corner Facing the Yemen (al-Rukn al-Yamānī)**

Situated before the corner of the Black Stone, many traditions have conveyed the merits of this blessed corner of the Holy Ka 'bah.<sup>(22)</sup>

reported to have said, "Embrace the corner in which there is the Black Stone, because it is (like) the right hand of Almighty Allah with which He shakes hands with His creatures. This corner will testify fulfillment to those who touch it." See Shaykh al-Şadūq, *Man-lā-Yaḥḍuruhul-Faqīh* 2:135.

<sup>(22)</sup> The Holy Prophet is reported to have said, "Every time I went to the al-Rukn al-Yamānī, I would find Archangel Gabriel preceding me to that place and embracing it." (*al-Kāfī* 4:408)

Imam al-Şādiq is reported to have said, "The al-Rukn al-Yamānī is our door from which we shall enter Paradise." (*al-Kāfī* 4:409)

He, peace be upon him, is also reported to have said, "From the time when Almighty Allah created the heavens and the layers of the earth, there was an angel in charge of the al-Rukn al-Yamānī whose mission is nothing other than intermediating with Almighty Allah for responding your prayers. Hence, you must pay much attention to what you say in your prayers therein." (*al-Kāfī* 4:408)

It is recommended to say the following supplication<sup>(23)</sup> at this place:

O Allah; O Granter of good health,	allāhumma yā waliyya al 'āfiyāti	اللَّهُمَّ يَا وَلِيَّ الْعَافِيَةِ
Creator of good health,	wa khāliqa al 'āfiyati	وَخَالِقِ الْعَافِيَةِ
Provider with good health,	wa rāziqa al 'āfiyati	وَرَازِقِ الْعَافِيَةِ
Bestower of good health,	walmun 'imu bil 'āfiyati	وَالْمُنْعِمِ بِالْعَافِيَةِ
Benefactor with good health,	walmanānu bil 'āfiyati	وَالْمَنَّانِ بِالْعَافِيَةِ
and Favourer with good health	walmutafaḍḍilu bil 'āfiyati	وَالْمُتَفَضِّلِ بِالْعَافِيَةِ
upon me as well as all Your creatures:	'alayya wa 'alā jamī 'i khalqika	عَلَيَّ وَعَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ
O All-beneficent and All-merciful of this world and the Next World:	yā raḥmāna alddunyā walākhirati wa raḥīmahumā	يَا رَحْمَانَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَحِيمَهُمَا
(please do) send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad	ṣalli 'alā muḥammadin wa āli muḥammadin	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
and provide us with good health,	warzuqnā al 'āfiyata	وَارْزُقْنَا الْعَافِيَةَ

<sup>(23)</sup> This supplication is reported from Imam al-Riḍā, peace be upon him.

with constant good health,	wa dawāma al 'āfiyati	وَدَوَامَ الْعَافِيَةِ
with complete good health,	wa tamāma al 'āfiyati	وَتَمَامَ الْعَافِيَةِ
and with (the grace of) thanking You for the good health (that we enjoy)	wa shukra al 'āfiyati	وَشُكْرَ الْعَافِيَةِ
in this world and the Next World.	fī alddunyā wal- ākhirati	فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
In the name of Your mercy, O most Merciful of all those who show mercy.	birahmatika yā arḥama alrrāḥimīna	بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

### Al-Ḥaṭīm

The area between the gate of the Holy Ka 'bah and the Black Stone, al-Ḥaṭīm is one of the blessed places at which it is required to repent, seek Almighty Allah's forgiveness, and pray. It has been given this name, which literally means destroyer, because at this place, great sins are destroyed. Some traditions have declared that Almighty Allah accepted the repentance of Prophet Adam at this place.

### Al-Shādhawān

Shādhawān is the remaining amount of the foundation of the Holy Ka 'bah's basic wall. In circumambulation, it is required to be out of this place.

### Drain of Mercy (Mizāb al-Raḥmah)

This drain is situated above Hijr Ismā'īl. It is recommended to face this drain and say the following

supplication: <sup>(24)</sup>

O Allah; set me free from Hellfire.	allāhumma a`tiq raqabatī min alnāri	اللَّهُمَّ أَعْتِقْ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ
And (please) give me expansively from Your sustenance, the legitimate,	wa awsi `alayya min rizqika alḥalālī	وَأَوْسِعْ عَلَيَّ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلَالِ
and ward off the evils of the sinful Jinn and humankind.	wadra' `annī sharra fasaqati aljinni wal-insi	وَأَدْرَأْ عَنِّي شَرَّ فَسَقَةِ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ
and allow me to be in Paradise;	wa adkhilnī aljannata	وَأَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ
(and let all that be) in the name of Your mercy.	birahmatika	بِرَحْمَتِكَ

### Al-Mustajār

Also called *al-Multazam* and *al-Muta`awwadh*, this place is situated before the al-Rukn al-Yamānī and directly behind the gate of the Holy Ka`bah. It is the place wherefrom Lady Fāṭimah bint Asad entered the Holy Ka`bah and gave birth of Imam `Alī.

Many traditions have conveyed the merits of this place. Imam `Alī, peace be upon him, is reported to have said, "At al-Multazam, you should confess to Almighty Allah of your sins that you can recollect. As for sin that you may

<sup>(24)</sup> Imam al-Kāzīm (a) is reported to have said, "Every time my father faced this drain, he used to say... (the supplication...)." (*al-Kāfī* 4:407)

have forgotten, you should express them by saying, 'forgive all our sins, including these, which Your keeper-angels recorded, but we have now forgotten.' Verily, whoever confesses of his sins at that place and mentions them and prays Almighty Allah to forgive them, then it will be incumbent upon Almighty Allah to forgive them."

Another tradition has recounted that when Prophet Adam circumambulated the Holy House and reached at al-Multazam, Archangel Gabriel taught him to confess of his sins at that place. Therefore, Prophet Adam asked Almighty Allah whether his descendants would enjoy this merit (of having their sins forgiven if they confess of them at this place). Almighty Allah answered, "I will forgive the sins of any of your descendants who comes to this place, repents to Me in the same way as you did, and prays Me to forgive him."

After accomplishment of Circumambulation, a pilgrim is recommended to stretch his two hands on the Holy House, stick his body and cheek, and say the following supplication:

O Allah: verily the House is Yours

and I, the servant, am Yours,

and this is the situation of him who seeks Your protection against Hellfire.

O Allah: You are the only source of tranquility, relief, and good health.

allāhumma  
albaytu baytuka

wal 'abdu  
'abduka

wa hādhā  
maqāmu  
al 'ā'idhi bika min  
alnnāri

allāhumma min  
qibalika alrrawḥu  
walfaraju  
wal 'āfiyatu

اللَّهُمَّ الْبَيْتُ بَيْتُكَ

وَأَعْبُدُ عَبْدُكَ

وَهَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ  
مِنَ النَّارِ

اللَّهُمَّ مِنْ قِبَلِكَ الرَّوْحُ  
وَالْفَرَجُ وَالْعَافِيَةُ

O Allah: verily my  
(righteous) deed is  
little; so, (please  
do) multiply it

allāhumma inna  
'amalī ḍa 'ifun  
faḍā 'ifhu lī

اللَّهُمَّ إِنَّ عَمَلِي ضَعِيفٌ  
فَضَاعِفْهُ لِي

and forgive me my  
sins that You alone  
have known from  
me

waghfir lī mā  
iṭṭala 'ta 'alayhi  
minnī

وَاعْفِرْ لِي مَا اطَّلَعْتَ  
عَلَيْهِ مِنِّي

while Your  
creatures have not.

wa khafiya 'alā  
khalqika

وَخَفِيَ عَلَيَّ خَلْقَكَ

I seek Allah's  
protection against  
Hellfire.

astajīru billāhi  
min alnnāri

أَسْتَجِيرُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ

### The Curtain of the Holy Ka 'bah

It is recommended to hang to the curtains of the Holy Ka 'bah, because this deed contribute to forgiveness of sins. It is also recommended to say the aforementioned supplication at that situation.

### Prophet Abraham's Standing-place (Maqām Ibrāhīm)

It is recommended to say the following supplication at this holy place, which has been mentioned in the Holy Qur'ān:

O Allah; (please)  
have mercy upon  
me through  
making me obey  
You

allāhumma  
irḥamnī  
biṭā 'atika

اللَّهُمَّ إِرْحَمْنِي بِطَاعَتِكَ

and obey Your  
Messenger,

wa ṭā 'ati  
rasūlika

وَطَاعَةَ رَسُولِكَ

May Allah send  
blessings upon  
him and his

ṣallā allāhu  
'alayhi wa ālihi

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

Household.

O Allah; (please)  
save me from  
violating Your  
extremes

allāhumma  
jannibnī an  
ata 'addā  
ḥudūdaka

اللَّهُمَّ جَنِّبْنِي أَنْ أَتَعَدَّى  
حُدُودَكَ

and make me of  
those who love  
You,

waj 'alnī  
mimman  
yuḥibbuka

وَاجْعَلْنِي مِمَّنْ يُحِبُّكَ

and love Your  
Messenger

wa yuḥibbu  
rasūlaka

وَيُحِبُّ رَسُولَكَ

and Your angels  
and Your virtuous  
servants.

wa malā'ikataka  
wa 'ibādaka  
alṣṣāliḥīna

وَمَلَائِكَتِكَ وَعِبَادِكَ  
الصَّالِحِينَ

It is also recommended to prostrate oneself at that place  
and say the following supplication:

Prostrating to You  
is my face,

sajada laka wajhī

سَجَدَ لَكَ وَجْهِي

worshipping You  
and showing  
servitude to you.

ta 'abbudan wa  
riqqan

تَعْبُدًا وَرِقًّا

There is no god  
save Allah; truly,  
truly.

lā ilāha illā anta  
ḥaqqan ḥaqqan

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ حَقًّا حَقًّا

(He is) the First  
before all things,  
and the Last after  
all things.

al-awwalu qabla  
kulli shay'in  
wal-ākhiru ba 'da  
kulli shay'in

الأوَّلُ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ  
وَالْآخِرُ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ

Here I am,  
(prostrating)  
before You,

wa ha ana dhā  
bayna yadayka

وَهَا أَنَا ذَا بَيْنَ يَدَيْكَ

and my forelock is

nāṣiyatī biyadika

نَاصِيَتِي بِيَدِكَ

in Your Hand;

so, (please) forgive  
me,

faghfir lī

فَاغْفِرْ لِي

for none can  
forgive great sins  
save You.

fainnahu lā  
yaghfiru  
aldhdhanba  
al 'aẓīma  
ghayruka

فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ  
الْعَظِيمَ غَيْرُكَ

I am now  
confessing of my  
sins,

fainnī muqirrun  
bidhunūbī 'alā  
nafsī

فَإِنِّي مُقِرٌّ بِذُنُوبِي عَلَى  
نَفْسِي

and none can repel  
great sins save  
You.

walā yadfa 'u  
aldhdhanba  
al 'aẓīma  
ghayruka

وَلَا يَدْفَعُ الذَّنْبَ الْعَظِيمَ  
غَيْرُكَ

### Ḥijr Ismā'īl

In Circumambulation, this Ḥijr Ismā'īl is added to the Holy Ka'bah. It is recommended to enter into the state of Iḥrām for Ḥajj al-Tamattu' in this Ḥijr Ismā'īl next to the Drain of Mercy (Mizāb al-Raḥmah), which is a place of offering prayers, supplicating, and begging Almighty Allah's mercy.

In this blessed place, it is recommended to visit Prophet Ismā'īl (Ishmael), his mother (Hagar), and the other Prophets that were buried herein:

Peace be upon our  
master, Ishmael,  
the slain for Allah,

alssalāmu 'alā  
sayyidinā  
ismā'īla dhabīhi  
allāhi

السَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِسْمَاعِيلَ ذِيحِ اللَّهِ

and son of  
Abraham, the  
Friend of Allah.

ibni ibrahīma  
khalīli allāhi

ابْنِ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ